

# INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

## LE AGRADECEMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.

Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente y guárdelas para futura referencia. El reloj puede que no tenga todas las características descritas a continuación.

Registre su producto en [www.timex.com](http://www.timex.com)

### CARACTERÍSTICAS

- **Tecnología FLIX®:** Luz nocturna INDIGLO® activada sin usar las manos
- **Hora y Fecha:** Formato digital de 12/24-horas • Formato de Día-Mes o Mes-Día • 2 zonas horarias • Timbre de hora: (encender/apagar) • Señal acústica: (encender/apagar)
- **Cronógrafo:** Contador de vuelta • Guarda las sesiones por fecha • Revisa tiempos de vueltas/intervalos • Revisa las sesiones incluyendo tiempos de vuelta/intervalos, los mejores tiempos y promedio de los tiempos de vuelta • Marca el tiempo total transcurrido
- **Final de cuenta regresiva** • Pulse cualquier botón para silenciar la alerta
- **Intervalos consecutivos**
- **Cinco alarmas:** Diaria, semanal o de fin de semana • Alarma retroactiva
- **Luz nocturna INDIGLO®:** Ilumina el visor del reloj • Destella cuando suena la alerta

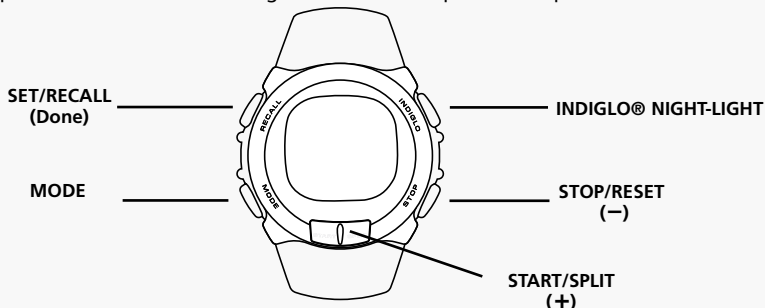
### CÓMO FUNCIONA SU RELOJ

Seleccione la función pulsando varias veces el botón **MODE** para desplazarse por los modos Hora (TIME), Cronógrafo (CHRONO), Temporizador (TIMER), Intervalos consecutivos (INTTMR) y Alarma (ALARM). En cualquier modo, vea la hora presionando el botón **MODE**. Los símbolos aparecen en el visor para indicar cuáles funciones están activas.

En cualquier modo, presione **SET/RECALL** para comenzar el ajuste. Las funciones del botón cambian mientras se ajusta el reloj. El reloj muestra nuevas funciones en el visor. Pulse **SET/RECALL** (Done) para salir y volver al modo activo.

Pulsando el botón de **luz nocturna INDIGLO®** se ilumina la cara del reloj para ver el visor cuando hay poca luz. Cuando se activa NIGHT-MODE®, una luz parpadeante ilumina el visor por 3-4 segundos

La **luz nocturna INDIGLO®** destella y suena una melodía cada vez que hay una alerta, como por ejemplo al terminar un conteo regresivo. Pulse cualquier botón para silenciar la alerta.



Objetos en ( ) aparecen en el visor sólo cuando se realiza el ajuste

**IDEA:** Sostenga + o - para cambiar de valores rápidamente.

### HORA/FECHA

- Para ajustar la hora y fecha, pulse y sostenga **SET/RECALL**. Pulse + o - para seleccionar TIME ZONE (zona horaria) 1 o 2.
- Pulse **NEXT** para seleccionar HOURS (horas), luego +/- para cambiar. Pulse **NEXT** de nuevo para seleccionar MINUTES (minutos) y +/- para cambiar. Continúe el procedimiento para seleccionar y cambiar SEGUNDOS, DÍA DE LA SEMANA, MES, FECHA, formato de HORA (12 o 24-horas), formato de FECHA (día-mes o mes-día), TIMBRE DE HORA (encender/apagar) y SEÑAL ACÚSTICA (encender/apagar).
- Para cambiar los valores, pulse +/- varias veces. Pulsando +/- los SEGUNDOS serán puestos a cero. Para seleccionar AM o PM, avance los dígitos de HORAS hasta las 12 (visor en formato de 12 horas).
- Después de ajustar la primera Zona Horaria, continúe pulsando **NEXT** hasta que aparezca Time Set 1. Para cambiar de Time Set 1 a 2 pulse +/- . Repita el procedimiento anterior para ajustar la hora en esa zona.
- Pulse **DONE** en cualquier momento para finalizar la configuración.

**IDEA:** Estando en el modo hora del día, para ver otra zona horaria, pulse y sostenga **START/SPLIT**. Continúe sosteniendo el botón para cambiar el visor a la segunda zona horaria.

### EL CRONÓGRAFO (CHRONO) — CUENTA Y GUARDA SUS TIEMPOS DE VUELTA/INTERVALOS

El visor muestra minutos, segundos, y centésimas hasta por una hora; luego horas, minutos, segundos.

- Pulse **MODE** varias veces hasta que CHRONO aparezca. Pulse **START/SPLIT** para iniciar el Cronógrafo.
- Pulse **START/SPLIT** de nuevo para tomar un tiempo de vuelta/intervalo. El visor muestra a la vez el tiempo de vuelta/intervalo por 10 segundos y retorna enseguida al cronógrafo en funcionamiento.
- IDEA:** Pulse el botón **MODE** para despejar el visor y ver el cronógrafo en funcionamiento.
- Pulse **STOP/RESET** para detener o pausar el conteo. Pulse **START/SPLIT** para reanudarlo.
- Pulse y sostenga **SET/RECALL** para guardar una sesión, incluyendo la fecha, tiempos de vuelta/intervalos y tiempo total. Omite este paso si no desea guardar la sesión.
- Pulse y sostenga **STOP/RESET** para poner el cronógrafo a cero y cronometrar otra sesión.

**IDEA:** El cronógrafo seguirá funcionando cuando salga del modo. Cuando se guarda una sesión, el visor muestra la memoria disponible o MEMORY FULL (colmada). Si no hay suficiente memoria para la sesión completa, sólo se podrán guardar el tiempo total y los últimos tiempos de vuelta.

**Para revisar las sesiones:**

- Pulse **SET/RECALL** para ingresar al modo revisión. La fecha de la última sesión destella.
- Pulse +/- para escoger la sesión que se revisará. Las sesiones son guardadas por fecha. Varias sesiones pueden ser guardadas en la misma fecha.
- Pulse **NEXT** para ver los detalles de la sesión.
- Pulse **START/SPLIT** para revisar los tiempos de vuelta/intervalos de vueltas sucesivas, MEJOR vuelta y PORCENTAJE de vuelta.
- Para revisar otras sesiones, pulse **NEXT** hasta que la fecha destelle, luego siga los pasos de B a D.
- Pulse **DONE** para volver al cronógrafo.

**IDEA:** Para ver los tiempos de vuelta/intervalos de la sesión actual con el cronógrafo funcionando, pulse **SET/RECALL** y **START/SPLIT** para pasar a través de tiempos de vuelta/intervalos, MEJOR vuelta, PORCENTAJE de vuelta. No se mostrará la vuelta actual. No se pueden revisar otras sesiones mientras el cronógrafo esté funcionando.

**Para borrar las sesiones**

- Con el cronógrafo detenido, presione y sostenga **STOP/RESET**. Aparecerá HOLD TO CLR WORKOUT. Cuando suene la alerta, la última sesión guardada se borrará de la memoria.
- Para borrar todas las sesiones, siga sosteniendo **STOP/RESET**. Aparecerá HOLD TO CLR ALL. La alerta sonará indicando que se han borrado todas las sesiones. Aparecerá MEMORY FREE.

**Para cambiar el formato del visor**

Cambia lo que aparece en la primera y segunda línea del visor.

- Pulse y sostenga **SET/RECALL** (el cronógrafo funcionando o a cero).
- Si no hay sesiones guardadas, el visor indicará FORMAT/SET. Si hay sesiones guardadas, se mostrará la última. Pulse **NEXT** hasta que FORMAT aparezca en el visor.
- Pulse +/- para seleccionar LAP/SPL, SPL/LAP, o RUN/TOTAL.
- Pulse **DONE** para salir.

**Para ver el Tiempo Corrido/Transcurrido**

Determine el tiempo total de un ejercicio.

- Siga los pasos anteriores para seleccionar el formato Run Total.
- Pulse **START/SPLIT** para iniciar el cronógrafo. Pulse **STOP/RESET** para pausarlo. El cronógrafo mostrará el tiempo transcurrido hasta que se pulse un botón. El visor inferior seguirá en marcha, mostrando el tiempo total transcurrido desde cuando se inició el cronógrafo.
- Pulse **START/SPLIT** para reanudar el cronometraje de la actividad.
- Repita el procedimiento para registrar Run Time (tiempo total del ejercicio) y el tiempo transcurrido.
- Pulse **STOP/RESET** para detener el cronometraje. Pulse y sostenga **STOP/RESET** para poner el cronógrafo a cero o pulse y sostenga **SET/RECALL** para guardar la sesión (tiempo corrido).

**IDEA:** El contador del tiempo transcurrido seguirá marcando hasta que se ponga el cronógrafo a cero. El tiempo transcurrido no se guarda en la memoria. Sólo se guarda el tiempo total del ejercicio. Si usted toma tiempos de Vuelta/Intervalo en modo TOTAL RUN, el visor cambiará a Lap/Split.

## INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL (continuación)

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2	22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

### EL TEMPORIZADOR — MARCA SUS VUELTAS/INTERVALOS

El temporizador hace conteo regresivo desde un tiempo específico que usted determine.

- Para poner a funcionar el Temporizador, pulse **MODE** varias veces hasta que **TIMER** aparezca en el visor.
- Para ajustar el Temporizador, pulse **SET/RECALL**. Los dígitos de HORAS destellarán. Pulse +/- para cambiar los dígitos.
- Pulse **NEXT** varias veces para seleccionar MINUTOS, SEGUNDOS, acción al terminar (PARAR, REPETIR, o iniciar CHRONO). Pulse +/- para cambiar los valores.
- Pulse **DONE** para salir.
- Pulse **START/SPLIT** para iniciar el Temporizador, **STOP/RESET** para detenerlo. Pulse **START/SPLIT** para reanudarlo.
- Pulse y sostenga **STOP/RESET** para reiniciar el Temporizador. Pulse y sostenga **STOP/RESET** para ponerlo a cero y ajustar un nuevo conteo regresivo.

**IDEA:** El temporizador sigue funcionando después de salir del modo Timer. Suena la alerta y la luz nocturna INDIGLO® destella cuando el temporizador llega a cero. En el modo Repeat at End del temporizador, el visor muestra el número de repeticiones. El número máximo de repeticiones es 199. En Chrono at End, el visor del reloj cambia al modo Chrono al final del conteo e inicia el cronógrafo. Para usar esta configuración, el cronógrafo debe ser puesto a cero.

### CONTADOR DE INTERVALO (INTTMR)

El reloj tiene varios contadores que se siguen el uno al otro en secuencia. Al final de cada conteo regresivo, suena la alerta y el contador pasa al siguiente intervalo distinto a cero.

- Pulse **MODE** varias veces hasta que INTTMR aparezca.
- Pulse **SET/RECALL**. INT 1 destella.
- Pulse **NEXT**, luego siga los pasos B-C en la sección de Temporizador.
- Vuelva a INT 1, pulse +/- para ajustar el Contador de Intervalo 2. Repita el procedimiento para los intervalos restantes.
- Pulse **DONE** para volver al Contador de Intervalos.

**IDEA:** Cuando se completa el primer conteo regresivo, el Contador procede al siguiente intervalo distinto de cero que se ajusta. La luz nocturna INDIGLO® destella y suena una señal entre cada intervalo.

**IDEA:** El ajuste de acción al terminar (ej. repetir) se aplica a la secuencia entera de intervalos.

### LA ALARMA — JAMÁS OLVIDA UNA CITA O ACONTECIMIENTO

Ajuste de varias alarmas. Si alguna alarma está activada,  aparece en el visor de hora

- Pulse **MODE** varias veces hasta que **ALARM** aparezca, seguido por ALM1. Pulse **STOP/RESET** para seleccionar la alarma que se va a ajustar.
- Pulse **SET/RECALL** para ajustar la alarma. Los dígitos de HORAS destellarán. Pulse +/- para cambiar las HORAS.
- Pulse **NEXT** y +/- para ajustar MINUTOS, AM o PM (si el visor principal de hora está en el formato de 12 horas), DAILY (alarma todos los días), WKDAYS (alarma lunes a viernes), WEEKENDS (alarma sábado y domingo), o día de la semana (alarma semanal).
- Pulse **DONE** para salir.
- Pulse +/- para ajustar una alarma diferente. Ajuste como la anterior.
- En el modo Alarma, pulse **START/SPLIT** para ENCENDER o APAGAR la alarma.

**IDEA:** La alarma se aplica a la zona horaria seleccionada en el visor del reloj. La alarma retroactiva suena después de 5 minutos si no se pulsa botón alguno. Apagando alguna alarma o la retroactiva no afectará a las otras alarmas.

### LUZ NOCTURNA INDIGLO® EQUIPADA CON FLIX® Y NIGHT-MODE® — SIEMPRE SE VE EN LA OSCURIDAD

- Luz nocturna INDIGLO®: Pulse el botón de luz nocturna INDIGLO® para activar la luz. La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.
- NIGHT-MODE®: Pulse y sostenga el botón de luz nocturna INDIGLO® durante tres segundos (sonará una señal acústica) para activar o desactivar la función NIGHT-MODE®. Cuando la función NIGHT-MODE® esté activada, pulse cualquier botón para encender INDIGLO®.
- Tecnología FLIX®: La nueva tecnología FLIX activa la luz nocturna INDIGLO® con un simple giro de la muñeca. Sin usar las manos ni botones, sin gastar pilas. El reloj debe estar en NIGHT-MODE® para que funcione la tecnología FLIX.



**IDEA:** La luz nocturna INDIGLO® se encenderá por tres segundos. NIGHT-MODE® se desactivará automáticamente después de ocho horas.

©2004 Timex Corporation. TIMEX, FLIX y NIGHT-MODE son marcas comerciales registradas de Timex Corporation en EE.UU. y otros países. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en los EE.UU. y otros países.

### PILAS

Timex recomienda enfáticamente que un relojero o joyero reemplace la pila. Si corresponde, presione el pulsador de reconfigurar cuando reemplace la pila. El tipo de pila se indica al dorso de la caja. El estimado sobre la duración de la pila se basa en ciertas suposiciones con respecto al uso; la duración de la pila puede depender del uso real.

**NO DESECHE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

### GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

(GARANTIA LIMITADA USA - LEA POR FAVOR EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA OFERTA DE EXTENSIÓN DE LA GARANTÍA).

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por TIMEX Corporation durante un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:**

- Si el período de garantía ha vencido.
- Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
- Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
- Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
- Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o gastados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sirvase incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US\$7 en los EE.UU., un cheque o giro postal de US\$6.00 en Canadá; y un cheque o giro postal de UKE2.50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-448-4639 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al +55 (11) 5572 9733. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 020 8687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania, llame al 49 7 231 494140. Para el Medio Oriente y África, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En Canadá, los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.